

भारत सरकार  
विधी, न्याय व कपनी कार्य मंत्रालय



## व्यवसाय संघ अधिनियम, १९२६

(१९२६ चा अधिनियम क्रमांक १६)

[१ मार्च १९९५ रोजी यथाविद्यमान]

[महाराष्ट्र विशेष अधिनियमासहित]

## The Trade Unions Act, 1926

(Act No. 16 of 1926)

[As in force on the 1st March 1995]

[In its application to the State of Maharashtra]



संदालक, शासन मुद्रण, लेखनसामग्री व प्रकाशन संचालनालय, महाराष्ट्र राज्य, मुंबई ४०० ००४  
यांनी भारत सरकारच्या घरीने मुद्रित व प्रकाशित केले.

१९९८

[किंमत रु. ३०० ]

## प्राककथन

या अत्वरीत, दिनांक १ मार्च १९९५ रोजी यथागिर्दिमान असलेला दि ट्रेड युनियन्स अँट, १९२६ याचा संसदीतील प्राधिकृत पाठ दिलेला आहे. हा पाठ भारताचे राजपत्र, असाधारण, भाग बारा, अनुभाग १, खंड ६, अंक १ दिनांक २२ जून १९९५ यत पृष्ठ ५५ ते ६४ सध्ये प्रकाशित करण्यात आला होता. हा प्राधिकृत सराठी पाठ, प्राधिकृत पाठ (केंद्रीय विभिन्न) अधिनियम, १९७३ याच्या कलम २, खंड (क) अन्वये राष्ट्रपतीच्या प्राधिकाराने प्रकाशित करण्यात आला होता आणि अशारीतीने प्रकाशित करण्यात आल्यानंतर हा पाठ, उक्त अधिनियमाचा प्राधिकृत सराठी पाठ स्थून समजिण्यात आला आहे.

नवी दिल्ली,  
दिनांक २२ जून १९९५.

के. ए.ल. मोहनपुरिया,  
सचिव, भारत सरकार.

## PREFACE

This edition of the Trade Unions Act, 1926 as on the 1st March, 1995 contains the authoritative text of that Act in Marathi which was published in the *Gazette of India Extraordinary Part XII, Section 1, No. 1, Vol. 6*, dated 22nd June 1995 on pages 55 to 64.

This authoritative text was published under the authority of the President under section 2, clause (a) of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 and on such publication it became the authoritative text of that Act in Marathi.

New Delhi,  
Dated 22nd June, 1995.

K. L. MOHANPURIYA,  
Secretary to the Government of India.

### विशेषधन अधिनियम व अनुकूलन आदेश यांची सूची

१. 'भारतीय व्यवसाय संघ (विशेषधन) अधिनियम, १९२८' (१९२८ चा १५).
२. 'भारत शासन (भारतीय कायद्यांचे अनुकूल) आदेश, १९३७.'
३. 'निरसन व विशेषधन अधिनियम, १९४२' (१९४२ चा २५).
४. 'भारतीय स्वातंत्र्य (केंद्रीय अधिनियम व अध्यादेश यांचे अनुकूलन) आदेश, १९४८.'
५. 'विधी अनुकूलन आदेश, १९५०'.
६. 'भाग ख राज्ये (कायदे) अधिनियम, १९५१' (१९५१ चा ३).
७. 'भारतीय व्यवसाय संघ (विशेषधन) अधिनियम, १९६०' (१९६० चा ४२).
८. 'भारतीय व्यवसाय संघ (विशेषधन) अधिनियम, १९६४' (१९६४ चा ३८).
९. 'केंद्रीय कामगार कायदे (जम्मू व काश्मीर विस्तारण) अधिनियम, १९७०' (१९७० चा ५१).

## व्यवसाय संघ अधिनियम, १९२६

### कलमांचा क्रम

#### प्रकरण १ ले

##### प्रारंभिक

###### कलमे

१. संक्षिप्त नाव, विस्तार व प्रारंभ.
२. व्याख्या.

#### प्रकरण २ रे

##### व्यवसायसंघाची नोंदवणी

३. निबंधकांची निश्चिकती.
४. नोंदवणी करण्याची पद्धती.
५. नोंदवणीसाठी अर्ज.
६. व्यवसायसंघाच्या नियमाबलीत अंतर्भूत असावयाचे उपबंध.
७. आणखी तपशील मागवण्याची व नावामध्ये फेरबदल करावयास सांगण्याची शक्ती.
८. नोंदवणी.
९. नोंदवणी प्रमाणपत्र.
१०. नोंदवणी रद्द करणे.
११. अपील.
१२. नोंदलेले कार्यालय.
१३. नोंदलेल्या व्यवसाय संघाचे निगमन.
१४. विवक्षित अधिनियम नोंदलेल्या व्यवसाय संघांना लागू व्हावयाचे नाहीत.

#### प्रकरण ३ रे

##### नोंदलेल्या व्यवसायसंघाचे अधिकार व वापिस्त्रे

१५. ज्या उद्दिष्टांवर सर्वसाधारण निधी खर्च करता येईल ती उद्दिष्टे.
१६. राजकीय प्रयोजनार्थे एक स्वतंत्र निधी घटीत करणे.
१७. व्यावसायिक तंटऱ्यांमध्ये फौजदारीपात्र कट.
१८. विवक्षित प्रकरणी दिवाणी दाव्यांपासून उन्मुक्ती.
१९. करारांची बजावणी योग्यता.
२०. व्यवसाय संघांच्या हिशेब पुस्तकांचे निरीक्षण करण्याचा अधिकार.
२१. अज्ञान व्यक्तींना व्यवसायसंघाच्या सदस्यत्वाबाबतचे अधिकार.
- २१क. व्यवसायसंघाच्या पदाधिकाऱ्यांच्या निरहृता.
२२. उद्योगाशी संबंधित असावयाच्या अधिकाऱ्यांचे प्रमाण.
२३. नावातील बदल.
२४. व्यवसायसंघाचे संमीलन.
२५. नाव बदलण्याची किंवा संमीलनाची नोटीस.
२६. नावातील बदल व संमीलन यांचे परिणाम.
२७. विसर्जन.
२८. प्रतिवेदने.

#### प्रकरण ४ थे

##### विनियम

२९. विनियम करण्याची शक्ती.
३०. विनियमांचे प्रकाशन.

#### प्रकरण ५ वे

##### शास्त्री व प्रक्रिया

३१. प्रतिवेदने सादर करण्यात कसूर.
३२. व्यवसायसंघासंबंधी खोटी माहीती पुरविणे.
३३. अपराधांची दबल घेणे.
- महाराष्ट्र विशेषधन अधिनियम.

















३०. (१) कलम २९ द्वारे प्रदान केलेली विनियम करण्याची शक्ती ते विनियम पूर्वप्रकाशना-विनियमाचे प्रकाशन-नंतर केले पाहिजेत या शर्तीला असेल.

(२) जे विनियम करण्याचे प्रस्तावित केलेले आहे त्याचा मसुदा या दिनांकानंतर विचारात घेतला जाणार तो दिनांक म्हणून 'सर्वसाधारण बाब्बंड अधिनियम, १८९७' (१८९७ चा १०)-कलम २३ खंड (३) याच्या अनुसार विनिर्दिष्ट करावयाचा दिनांक हा, प्रस्तावित विनियमाचा मसुदा सार्वतिक माहितीकरिता जेव्हा प्रकाशित करण्यात आला असेल त्या दिनांकापासून तीन महिन्यांच्या आतला असणार नाही.

(३) याप्रमाणे केलेले विनियम शासकीय राजपत्रात प्रकाशित केले जातील, आणि अशा प्रकाशना-नंतर ते जणू काही या अधिनियमात अधिनियमित केलेले असावेत त्थाप्रमाणे परिणामक होतील.

#### प्रकरण ५ व

##### शास्ती व प्रक्रिया

३१. (१) या अधिनियमाच्या कोणत्याही उपबंधाद्वारे किंवा त्याखाली आवश्यक केलेली कोणतीही प्रतिवेदने सादर नोटीस देणे किंवा कोणतेही विवरण किंवा अन्य दस्तऐवज पाठवणे यात कोणत्याही नोंदवलेल्या व्यवसाय-करण्यात कसूर संघाने कसूर केल्यास ती देण्यास किंवा ते पाठविष्यास व्यवसायसंघाच्या नियमाद्वारे बांधलेला प्रत्येक [दिविकारी] किंवा अन्य व्यक्ती, अथवा, असा कोणताही अधिकारी किंवा व्यक्ती नसल्यास व्यवसाय-संघाच्या कार्यकारणीचा प्रत्येक सदस्य हा, पाच रुप्यांपर्यंत असू शकेल इतक्या द्रव्यदंडास आणि कसूर चालू याहिल्यास त्यावाबतीत, पहिल्या आठवड्यानंतर कसूर चालू राहील अशा प्रत्येक आठवड्यागणिक पाच रुप्यांपर्यंत असू शकेल इतक्या आदा द्रव्यदंडास पात्र असेल:

परंतु, एकूण द्रव्यदंड पद्धास रुप्यांपेक्षा अधिक असणार नाही.

(२) कलम २८ खाली आवश्यक असलेल्या सर्वसाधारण विवरणपत्रामध्ये अथवा त्या कलमाखाली निबंधकांडे, पाठवावयाच्या नियमावलीच्या किंवा नियमांतील फेरवदलांच्या कोणत्याही प्रतीमध्ये जी कोणतीही व्यक्ती बुद्धिपुरक्षर कोणतीही खोटी नोंदव करील किंवा करवील अथवा त्यातून काहीही गाढून टाकील किंवा तसे करवील सी, पाचरो रुप्यांपर्यंत असू शकेल इतक्या द्रव्यदंडास पात्र असेल.

३२. व्यवसायसंघाच्या कोणत्याही सहस्राळा किंवा अशा व्यवसायसंघाचा सहस्र होऊऱ्या चिन्हणाऱ्या व्यवसायसंघासंबंधी किंवा त्यासाठी अजै करण्याच्या कोणत्याही व्यक्तीला, जी कोणतीही व्यक्ती फसवणक करण्याच्या उद्देशाने खोटी माहिती, जी दस्तऐवज व्यवसायसंघाच्या त्या त्या काळी असलात असणाऱ्या नियमावलीची किंवा त्यातील फेरवदलांची इत झृणून देईल अथवा जी कोणतीही व्यक्ती तशाच लहानाने एखाद्या नोंदवणी न झालेल्या व्यवसायसंघाच्या कोणत्याही नियमावलीची प्रत असू नियम एखाद्या नोंदविलेल्या व्यवसायसंघाचे आहेत असा बहाणा करून कोणत्याही व्यक्तीला देईल ती, दोनशे रुप्यांपर्यंत असू शकेल इतक्या द्रव्यदंडास पात्र असेल.

३३. (१) इलाडा शहर दंडधिकारी किंवा प्रथम वर्ग दंडधिकारी यांच्या न्यायालयाहून किंवा अपराधांची दखल दाजूचे कोणतेही न्यायालय या अधिनियमाखालील कोणत्याही अपराधाची संपरीक्षा करणार नाही. घेणे

(२) या अधिनियमाखालील कोणत्याही अपराधाबद्दल निबंधकाने किंवा त्याच्या पूर्वमंजूरीने दुसऱ्या कोणितीरी शब्दाचा कलम १२ खालील अपराधाच्या बाबतीत ज्या व्यक्तीला प्रत दिलेली असेल तिने ज्या दिनांकास अपराध घडल्याचे अधिकथित करण्यात आले असेल त्या दिनांकापासून यहा महिन्यांच्या आत तक्षार केल्याखेरीज, कोणतेही न्यायालय त्या अपराधाची दखल घेणार नाही.

व्यवसाय संघ अधिनियम, १९२६—महाराष्ट्र विशेषज्ञ अधिनियम

१९५६ चा मुंबई अधिनियम क्रमांक ३२१

[भारतीय व्यवसाय संघ (मुंबई विशेषज्ञ) अधिनियम, १९५६]

[७ जून १९५६]

‘भारतीय व्यवसाय संघ अधिनियम, १९२६’ हा मुंबई राज्यास लागू करताना त्यामध्ये आणखी, विशेषज्ञ करण्यासाठी अधिनियम.

ज्याअर्थी, ‘भारतीय व्यवसाय संघ अधिनियम, १९२६’ (१९२६ चा १६) हा मुंबई राज्यास लागू करताना त्यामध्ये, यात यापुढे येणाऱ्या प्रयोजनांसाठी आणखी विशेषज्ञ करणे आवश्यक आहे; म्हणून भारतीय गणराज्याच्या सातव्या वर्षी याद्वारे पुढीलप्रमाणे अधिनियमीत करण्यात येत आहे:—

संक्षिप्त नाव. १. या अधिनियमास ‘भारतीय व्यवसाय संघ (मुंबई विशेषज्ञ) अधिनियम, १९५६’ असे म्हणता येईल.

१९२६ चा २. ‘भारतीय व्यवसाय संघ अधिनियम, १९२६’ (१९२६ चा १६) याचे कलम ३३—पोट-कलम अधिनियम (२) यामध्ये “सहा महिन्यांच्या आत” या मजकुरानंतर पुढीलप्रमाणे भर घालण्यात येईल,—

क्रमांक १६ याच्या कलम ३३ चे “आणि कलम ३१—पोट-कलम (२) खालील गुन्ह्याच्या घावतीत, अभिक्षित गुन्हा निबंधकच्या विशेषज्ञ निर्दर्शनास आल्याच्या लगतनंतरच्या सहा महिन्याच्या आत”.

१. उद्देश व कारणे यांच्या निवेदनाकरिता पहा, मुंबई सरकार राजपत्र, १९५६, भाग ५ वा, पृष्ठ ६२.

## THE TRADE UNIONS ACT— 1926

व्यवसाय संघ अधिनियम, १९२६।

इंग्रजी—मराठी शब्दसूची

acquittances	निस्तोरणपत्रे	[ S. 21 ]
amalgamation	संमीलन	[ S. 24-m.n. ]
communications	संदेश	[ S. 12 ]
conduct of trade disputes	व्यावसायिक तंते चालवणे	[ S. 15(d) ]
correct copy	यथात्थ प्रत	[ S. 32 ]
criminal conspiracy	फौजदारीपात्र कट	[ S. 17-m.n. ]
enforceability	बजाबणीयोग्यता	[ S. 19-m.n. ]
executive	कार्यकारिणी	[ S. 2(a) ]
general funds	सर्वसाधारण निधी	[ S. 6(c) ]
general statement	सर्वसाधारण विवरणपत्र	[ S. 28(2) ]
goodwill	स्थातिस्व	[ S. 2(h)-prov (iii) ]
identical	तंतोतंत जुळणारे	[ S. 7(2) ]
in contemplation of furtherance of	च्यापूर्वकल्पनेने किंवा च्यापूरस्परणार्थ	[ S. 18(l) ]
induce	प्रवृत्त करणे	[ S. 18(l) ]
in restraint of trade	व्यवसायनिरोधी	[ S. 19 ]
interference	आड येणे	[ S. 18(l) ]
literature or documents	लिखित साहित्य किंवा कागदपत्रे	[ S. 16(2)(b) ]
office-bearer	पदाधिकारी	[ S. 2(b) ]
old age	वयोवृद्धत्व	[ S. 18(f) ]
promotion of the civic and political interests	नागरी आणि राजकीय हितबळंग	[ S. 16(l)) ]
prospective candidate	भावी उमेदवार	[ S. 16(2)(a) ]
registered office	नोंदलेले कार्यालय	[ S. 2(d) ]
registered Trade Union	नोंदलेला व्यवसायसंघ	[ S. 2(e) ]
Registrar of Trade Unions	व्यवसायसंघ निबंधक	[ S. 3(1) ]
safe custody	सुरक्षित संभाळ	[ S. 6(i) ]
statement	१. निवेदन	[ S. 28(2) ]
	२. विवरणपत्र	[ S. 28(2) ]
tortious act	अपकृति	[ S. 18(2) ]
trade dispute	व्यावसायिक विवाद/तंदा	[ S. 2(g) ]
Trade Union	व्यवसायसंघ	[ S. 5(b) ]

व्यवसायसंघ अधिनियम, १९२६

THE TRADE UNIONS ACT, 1926

मराठी-इंग्रजी शब्दशूली

जपकृति	tortious act	[क. १८(२)]
आड येणे	interference	[क. १८(१)]
कार्यकारणी	executive	[क. २ (क्)]
भ्यातिस्व	goodwill	[क. २(ज्) परंतुक (तीन)]
च्या पूर्वकल्पनेने किंवा—च्या पुरस्सरार्थे	in contemplation or furtherance of	[क. १८(१)]
तंतोतंत जुळणारे	identical	[क. ७(२)]
नागरी आणि राजकीय हितवर्धन	promotion of the civic and political interests	[क. १६ (१)]
निवेदन	statement	[क. २८(२)]
निस्तारणपत्रे	acquittances	[क. २१]
नोंदेलेला व्यवसायसंघ	registered Trade Union	[क. २(इ)]
नोंदेलेले कार्यालय	registered office	[क. २(घ)]
चदाघिकारी	office-bearer	[क. २(ख)]
प्रवृत्त करणे	induce	[क. १८(१)]
फौजदारी पावऱ कट	criminal conspiracy	[क. १७-स.टी.)]
बजावणीयोग्यता	enforceability	[क. १९-स.टी.]
भावी उमेदवार	prospective candidate	[क. १६(२) (क्)]
वथातऱ्य प्रत	correct copy	[क. ३२]
लिखित साहित्य किंवा कागदपत्रे	literature or documents	[क. १६(२) (ख)]
वयोवृद्धत्व	old age	[क. १५(च)]
विवरणपत्र	statement	[क. २८(२)]
व्यवसायनिरोधी	in restraint of trade	[क. ११]
व्यवसायसंघ	Trade Union	[क. २(ज्)]
व्यवसायसंघ निबंधक]	Registrar of Trade Unions	[क. ३ (१)]
व्यावसायिक तटे चालवणे	conduct of trade disputes	[क. १५ (घ)]
व्यावसायिक विवाद/तंटा	trade dispute	[क. २(छ)]
संदेश	communications	[क. १२]
संमीलन	amalgamation	[क. २४-स.टी.]
सर्वसाधारण निधी	general funds	[क. ६ (ग)]
सर्वसाधारण विवरणपत्र	general statement	[क. २८ (२)]
सुरक्षित सांभाळ	safy custody	[क. ६ (ह)]

---

## महाराष्ट्र शासनाची प्रकाशने मिळण्याची ठिकाणे

### ● संचालक

शासन मुद्रण, लेखनसामग्री व प्रकाशन संचालनालय  
महाराष्ट्र राज्य  
नेताजी सुमाष मार्ग, मुंबई ४०० ००४  
दूरध्वनी : ३६३ २६ ९३, ३६३ ०६ ९५  
३६३ ११ ४६, ३६३ ४० ४९

### ● व्यवस्थापक

शासकीय फोटोजिंको मुद्रणालय व ग्रंथागार  
फोटोजिंको मुद्रणालय आवार, जी. पी. ओ. नजिक,  
पुणे ४११ ००९  
दूरध्वनी : ६६ ८८ ५९

### ● व्यवस्थापक

शासकीय मुद्रणालय व ग्रंथागार  
सिंहिल लाईन्स, नागपूर ४४० ००९  
दूरध्वनी : ५२ २६ ९५

### ● सहा. संचालक

शासकीय लेखनसामग्री भाऊर ग्रंथागार  
शहायज, गोपी चौकाजवळ  
औरंगाबाद ४३१ ००९  
दूरध्वनी : ३३ ९४ ६८

### ● व्यवस्थापक

शासकीय मुद्रणालय व लेखनसामग्री भाऊर  
तालाबाई दार्ल  
कोल्हापूर ४१६ ००३  
दूरध्वनी : ६५ ८३ ९५ व ६५ ०४ ०२

---

महाराष्ट्र शासनाच्या प्रकाशनाचे अधिकृत विक्रेते

---